

# ENGELSK



## A Piece of Cake 6 – System

Af Carol Livingstone, Catherine Watson og Jacob Chammon  
Textbook/Web,  
128 sider,  
170,00 kr. ex moms  
Learner's Guide,

128 sider, 135,00 kr. ex moms  
Teacher's Web Resources,  
1.598,00 kr. ex moms  
Alinea 2013

A Piece of Cake 6 er et undervisningssystem, der retter sig mod 6. klasse elever. Systemet består af textbook, learner's guide, teacher's web resources. Når materialet er købt, er der automatisk webadgang til opgaver, lydfiler, interaktive aktiviteter og andre ressourcer. Nogle af nøgleområderne omfattet af A Piece of Cake er Cooperative Learning, IT, evaluering, differentiering, og kompetencer i kommunikation, lingvistik og kultur.

Textbook er inddelt i 6 emner:

- Amazing Adventures
- What's the Difference
- Money Makes the World Go Round!
- What's the Hype about Hackney
- Are You Online?
- Being New

Hvert emne er rigt illustreret og indeholder adskillige genrer inden for fag- og skønlitteratur. Heri findes eksempler på facebooktekster, e-mails, sange, digte, dialoger og mm. Bagest i bogen er der to overskuelige ordlister. Den ene er delt i emner og henviser til sidetal, og den anden er ordnet alfabetisk. De to sidste sider i bogen har en liste over de mest almindelige uregelmæssige udsagnsord. Når bogen er købt, får eleven adgang til hjemmesiden, som indeholder teksternes lydfiler, som kan downloades og opgaver. På et senere tidspunkt vil forlaget også inkludere på deres hjemmeside IWB-opgaver, classbook, og memoirspil.

Learner's Guide, som er en flergangsbog, er hjørnesteinen i systemet, da her inkluderes et væld af alsidige, relevante og dybtgående opgaver til hvert emne. Bagerst i guiden er der tre afsnit, som omhandler tools, grammatik og cooperative learnings strukturer. Tools gennemgår på en brugervenlig måde værktøjer, der hjælper elever til at læse-lytte og forstå, skrive, præsentere, interviewe, diskutere og lære nye ord. Grammatikafsnittet består af en overskuelig og letforståelig gennemgang af basale grammatiske områder.

Teacher's Web Resources er en vigtig del af systemet. For at få fuldt udbytte af systemet skal den bruges sammen med de andre materialer. Websiden indeholder lyd til samtlige tekster, arbejdsark, evalueringsark, manuskripter til lytteteksterne og IWB-sider.

A Piece of Cake 6 åbner vejen for, at alle sproglige delkompetencer indgår i arbejdet med de forskellige emner. De vekslende aktiviteter og arbejdsformer lægger op til en øget motivation og selvstændighed hos eleverne. Systemet bygger på solide didaktiske og pædagogiske grundlag, hvor CL, IT og sproglige færdigheder går hånd i hånd.

*Elizabeth Blizzard Ohlsen*



## Horror - Gyldendal

Temaserie: Close-up  
Af Conrad Kisch  
Students Horror 72 sider,  
169,00 kr. ex moms  
Teachers Resources 48  
sider, 423,00 kr. ex  
moms  
Gyldendal 2013

Horror er den nyeste bog i temaserien Close-up til engelsk i udskolingen. Af andre titler er der udkommet ADS, City of Dreams og Terrorism. Serien tager fat på centrale problemstillinger i de engelsktagende lande og giver eleverne indblik i kultur- og samfundsforhold. Close-up byder på aktuelle temaer og et bredt og varieret tekstudbud. Temaerne belyses fra flere forskellige vinkler og for eleverne relevante problemstillinger.

Horror handler om gys og gru i fakta og fiktion. En genre, som de fleste elever er fascineret af. Eleverne kan læse om alt lige fra zombier og vampyrer til the monster within us. De møder bl.a. den klassiske Dracula i Stoker's originale version og den moderne og stadig aktuelle Edward Cullen fra Twilight. Temabogen byder på en lang række tekstgenrer som fx sangtekster fx Thriller af Michael Jackson, avisartikler, romanuddrag og digte.

Horror – Teacher Resources indeholder et stort udvalg af ressourcer til arbejdet med temabogen Horror. Størstedelen af bogens kopiark er baseret på opgavetyper, der kendes fra de skriftlige prøver. En del af kopiarkene består af oplæg til selvevaluering og genrearbejde. Derudover indeholder Teacher Resources eksempler på prøvespørgsmål og henvisninger til ressourcer som musik, film og websites, der kan bruges i undervisningen eller som inspiration til forberedelsen af de mundtlige prøver.

Jeg har arbejdet med materialet i mine 8. klasser, og de syntes som jeg selv, at det er et virkelig spændende materiale med udgangspunkt i et emne, som eleverne finder fascinerende. Ikke mindst fordi det giver et bredt og nuanceret billede af genren Horror og fortæller om sider af fænomenet, som er både kendte og ukendte for eleverne. Kapitlet om Shapeshifters fandt eleverne aktuelt og spændende. Men også kapitlet om The Monster within us faldt i elevernes interesse – ikke mindst på grund af det store udbud af forskellige tekstgenrer og arbejdsformer som bogen lægger op til.

Et meget aktuelt og spændende emne "that will scare your socks off!"

*Charlotte Skov Urup*



## Engelsk Grammatikhjælper

A User-Friendly English Grammar  
Af Ib Poulsen  
Opslagsbog  
75,00 kr. ex moms  
ISBN 978 87 7129 247 3  
Klim 2013

Her er en fin opslagsbog til overbygningen i engelsk. Den er overskuelig og skrevet i et let forståeligt sprog. Der er en detaljeret og god indholdsfortegnelse, som gør det nemt og hurtigt at slå op.

Alle grammatiske betegnelser er angivet både på latin og dansk. Det kan hjælpe eleverne med overgangen fra mellemtrinnet til overbygningen. Der er også gode eksempler, som gør det lettere at forstå indholdet.

Bogen indeholder følgende afsnit:

Den ubestemte artikel, den bestemte artikel, navneord, udsagnsord, tillægsord, biord, stedord, bindeord, ordstilling, forholdsord og sammentrækninger.

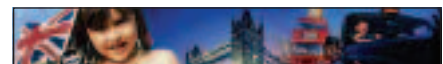
Herudover er der et afsnit med huskeregler og en huskeliste. Det er et kort afsnit, men det giver gode råd til eleverne.

Endeligt er der nogle afsnit omkring grammatik, som er meget gode og anvendelige. Det er stort begyndelsesbogstav, tegnsætning, talord, grammatiske betegnelser og uregelmæssige udsagnsord. Netop disse emner volder ofte problemer, og derfor er det med til at gøre det til en god grammatikbog.

Det kunne være en god ide, hvis der også var en opgavebog til. Det giver eleverne en større indsigt i opslagsbogen. Det er nemmere for eleverne at lære at bruge en opslagsbog, hvis de har lavet opgaver undervejs. Jeg kunne også godt tænke mig, at der havde været plads til, at eleverne kunne skrive notater i bogen.

Jeg vil helt klart kunne anbefale denne bog til mine elever og kollegaer i overbygningen.

*Tina Holst Hviid*



[www.englishcenter.dk](http://www.englishcenter.dk)

Stort udvalg af internationale undervisningsmaterialer på alle niveauer

Frilæsningsbøger

Kopimapper

Emnematerialer

Film til undervisningsbrug

Grundbøger

Grammatik og ordforråd

Spil/kreativ læring



Tlf. 86 43 22 46 · [ec@englishcenter.dk](mailto:ec@englishcenter.dk)  
[www.englishcenter.dk](http://www.englishcenter.dk)



**MOVE – All year round**

Af Henrik Weinø  
52 aktive lege til  
engelskundervisningen  
199,00 kr. ex moms  
Forlaget Weinovation  
2013

I forbindelse med den nye skolereform er der indført flere timer i bevægelse. Bevægelse skal blive en integreret del af undervisningen i alle fag. Samtidigt er engelskundervisningen flyttet ned til 1. klasse. Det stiller helt andre krav til sproglærerne. Henrik Weinø har skrevet denne bog for at hjælpe lærerne med denne nye udfordring. Han har samlet sine erfaringer fra idrætsundervisning og kombineret dette med sprogundervisning.

Ud af det er kommet en fin bog med 52 forslag til lege i engelskundervisningen. Det er 52 forskellige lege, men når man har brugt dem nogle gange, kan de kombineres på forskellige måde. Bogen kan også bruges som inspiration for de øvrige klassetrin og i begyndertysk.

Bogen er opdelt i følgende afsnit:

**Opvarmningslege:** lege, der er enkle i deres grundform, så eleverne kan komme i gang med at tale eller høre engelsk samtidigt med at de bevæger sig.

**Dramalege:** lege, der er med til at styrke sprogindlæring via drama. Det at lære nyt, kræver at man tør give slip og prøve sig frem.

**Sanglege:** her er det danske børnesange, der har fået engelsk tekst. Det betyder, at eleverne ikke skal bruge tid på at lære melodien først.

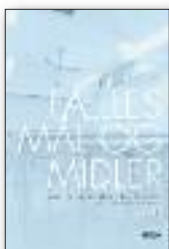
**Fangelege:** noget de fleste elever synes er sjovt. Det kræver, at læreren er med i legen, da eleverne hurtigt kan glemme, at de skal tale engelsk.

**Cirkellege:** lege, der foregår i en rundkreds, er med til at samle eleverne og er især velegnede til at begynde eller slutte en time.

Det er en rigtig fin bog til begyndersprogundervisning. Der er mange gode lege, og det er muligt at udvikle sine egne lege ud fra de givne. Jeg har anbefalet den til vores indskolingslærere, og der er ingen tvivl om, at den også vil være en god inspirationskilde for tysklærerne, når de nu skal til at undervise i tysk fra 5. klasse.

*Tina Holst Hviid*

**TVÆRFAGLIGT**



**Fremmedsprog – Tysk og Engelsk**

Serien Mål og midler  
Jensen, Benthe Fogh,  
Libenholt Helle,  
Skovmand Keld  
og Sørensen Finn  
240 sider, 349 kr.  
2013  
Klim  
www.klim.dk

Bogen er en del af serien Mål og Midler, som er nyeste pædagogiske orienteringsmateriale for lærere i folkeskolen og lærerstuderende. Udviklingen af fremmedsprogene engelsk og tysk som skolefag og væsentlige undervisningstraditioner igennem de seneste hundrede år på undervisningsinstitutionerne bliver beskrevet med Fælles mål 2009 som det aktuelle fokus.

Det er en tung sag, både fysisk og indholdsmæssigt. Projektet er temmelig ambitiøst med nyeste forskning om fremmedsprogsundervisning i referencelisten. Med jævne ord så handler bogen Fremmedsprog –Tysk og Engelsk om det paradigmeskift der er i undervisningen af engelsk fra et kommunikationsmiddel til en kulturtenik og undervisningen i tysk fra et kommunikationsfag til et kulturfag. Der gøres meget ud af at forklare forskelle i undervisningen af engelsk og tysk og hvordan sprogfagene vægtes i folkeskolen. Men fælles for sprogene er at sprogfærdighederne i de klassiske sprogdiscipliner som ordforråd, fonetik, grammatik og litteratur ændres til en større accept af sproglige varianter, det væsentlige er om sproget fungerer i en kulturel sammenhæng og er forståeligt for afsendere og modtagere. Kendskab til det fremmede som en forudsætning for fortrolighed med egen kultur er en fundamental betragtning, som begrundet det internationale og globale projekt som fremmedsprogsundervisning i folkeskolen har udviklet sig til.

Analysen af lærebogssystemerne "Du bist dran" til tyskundervisningen og "Wings Wonderkids" til engelskundervisningen er grundig og meget omfattende. Analysemodellen er udviklet til at udforske et læremiddels didaktiske potentiale. Noget overvældende for den lærer som arbejder med en klasses årsplan, men interessant for personer med ansvar for skoler-

nes budget og som skal beslutte hvilket lærebogssystem lærerne skal have til rådighed for deres valg af læremiddel til undervisningen.

Lærebogsforfatterne er generelt meget opmærksomme på tidens aktuelle læringsmål for de bogssystemer de udvikler til de forskellige fag, ligesom tidens aktuelle verdensbillede afspejles i udgivelserne. Men lærebogsmaterialet har ikke en autoritet på samme måde som de vedtagne læringsmål som er gældende for faget, og lærerne skal til stadighed gøre sig didaktiske overvejelser om, hvordan de anvender lærebogssystemerne når de planlægger deres undervisning. Det er der ikke meget nyt i for lærerne i det danske skolesystem, men set i sammenligning med andre lande, hvor der har været en tendens til at lærebogssystemer har større autoritet, kan man forstå nødvendigheden af at gøre opmærksom på behovet for didaktiske overvejelser ud over lærerbogsforfatterens forslag til brug af deres materiale. Grundbogssystemer har en tendens til at blive forældede med stadig større hastighed og det betyder at genoptryk og oplag ikke har samme omfang som tidligere. Derfor er en grundig analyse af grundbogssystemer til stor nytte af den årsag at det indkøbte antal bøger ikke kan suppleres ved slitage, og lærerne skal tage stilling til ændrede udgaver eller helt nye bogssystemer. Samtidig er der et hav af undervisningsmateriale tilgængelig på internettet, som er både aktuelt og didaktisk brugbar til nærmest enhver undervisningssituation, og som også kan sættes ind i analysemodellen sådan at lærerne i fremmedsprog kan træffe kvalificerede didaktiske valg af undervisningsmidler.

Fremmedsprog – Tysk og Engelsk som læremiddel om læremidler i fremmedsprog er gennemtænkt med en forklaring af symboler i bogen og arbejdsopgaver. Spørgsmålene er delvist formuleret sådan at de handler om at læseren af bogen har forstået indholdet, andre giver stof til eftertanke og endelig er der spørgsmål, som kræver tid til teoretisk fordybelse.

Samlet set så er det en proces at læse bogen Fremmedsprog – Tysk og Engelsk. Den er et rigtig godt studiemateriale for lærerstuderende og studerende på videregående pædagogiske uddannelser. Den har helt sikkert også sin retfærdige plads på lærerkurser for erfarne lærere, fordi den er opdateret med den nyeste forskning om kultur og etnografi i undervisningen i fremmedsprog i folkeskolen og relaterer dette til seneste fælles mål 2009.

*Jytte Elise Jensen*

**Lyst til endnu mere input om hvordan man kan arbejde med den mundtlige dimension i sprogundervisningen?**

Så kig forbi Sproglærerforeningens hjemmeside på:

[www.sproglærerforeningen.dk](http://www.sproglærerforeningen.dk)

og læs Anita Nybergs artikel »Muntlig produksjon og interaksjon - udfordringer og muligheter», hvori du finder konkrete bud på at understøtte elevernes udvikling af forskellige mundtlige strategier.

*God læselyst!*



**Anita Nyberg**

Lærer i fransk med utdanning fra universitetet i Orleáns og Oslo. Ansatt på Kastelet skole siden 2004